



**ST. ELIZABETH'S**  
ANGLICAN CHURCH  
聖公會頌主堂

三月二十八日 11am

棕樹主日

粵、英語網上早禱崇拜

---

二零二一年主題：「復興與更新」

---

### 本主日聖工輪值

主禮：林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

講道：吳志剛

司禱：趙俊傑

讀經：彭譚鳳英、Charles Doiron

代禱：廖蘇韻玫

幻燈控制：陳若婷

幻燈編者：趙凱怡

ZOOM 主持：司徒博思

---

### 崇拜開始前的簡單介紹

我們請大家參加網上即時崇拜時，用有如平常崇拜那樣的方式回應。請注意除崇拜有份輪值者外，所有其他人是會被靜音的。這個崇拜全程會錄影然後登載於頌主堂網站內。

### 棕樹主日禮文

司禱： 奉主名而來的，當受讚美！

會眾： 在至高之處，亦當稱頌主！

### 聖詩 - #144 乘驢歌

1. 救主乘驢莊嚴進行！沿途民眾，一片歌聲；  
溫柔救主向前進行，棕枝衣服，滿路鋪陳。
2. 救主乘驢莊嚴進行！卑微模樣，甘心成仁；  
基督得勝，由此開始，死亡敗退，罪惡戡平。
3. 救主乘驢莊嚴進行！天上眾軍，俯首停睛，  
遙看救主去作犧牲，滿懷憂慮，黯然傷心。
4. 救主乘驢莊嚴進行！末次壯烈奮鬥將臨；  
天上寶座聖父關心，盼望神子榮歸天城。
5. 救主乘驢莊嚴進行！卑微模樣，甘心成仁；  
低頭屈受肉身苦痛，然後升天，永掌權衡。

領詩 Hymn leaders: 盧頌欣、金正顯 Joanne Loo and Justin Kim

伴奏 Accompanist: 盧頌欣 Joanne Loo

曲 Music: J. B. Dykes

詞Text: H. H. Milman, 郝路義、楊蔭瀏合譯

普天頌讚 1986 版 Hymns of Universal Praise 1986 #144

©1986 Chinese Christian Literature Council Ltd

Used with permission under ONE LICENSE #A-737761. All rights reserved.

主禮： 親愛的主內弟兄姊妹，  
我們從大齋期開始，就以懺悔，  
反省，善行，作為慶祝我們救主逾越奧蹟的準備。  
昔日，我們的救主耶穌基督光榮地進入聖城耶路撒冷，  
群眾以棕枝和讚美的呼聲，夾道歡迎祂，  
但在祂面前是一條自我犧牲，受苦和死亡的道路。  
雖然我們知道祂以荊棘為冠冕，以十字架為寶座，  
如今我們仍然稱祂為王。在聖週內，我們跟隨祂，  
經過痛苦和死亡的黑暗道路，  
從棕枝的榮耀邁向復活的榮耀。  
願我們與在十字架上受苦基督結成一體，  
以致我們能分享祂的復活和新生命。

我們要祈禱。

救贖我們的主上帝，以你的恩慈幫助我們能以喜樂進入  
你所賜的生命及永生中，奉主耶穌基督而求。

會眾： **阿們。**

## 平安禮 – 林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

主禮： 願主的平安常與你們同在。

會眾： **也與你同在。**

<會眾及牧師奉主的名互相祝賀平安。>

## 聖保羅祝文 – 林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

主禮： 願主耶穌基督的恩惠，  
上帝的慈愛，  
聖靈的團契，  
常與你們眾人同在。

會眾： **也與你同在。**

## 認罪文 – 趙俊傑

司禱： 現在我們應當安靜，以謙卑和順從的心承認我們的過  
錯，這樣我們纔能靠主無窮的善良和恩慈，得蒙赦免。

會眾： 最慈悲的上帝，我們承認在思想，言語，和行為上常常得罪你，應做的不做，不應做的反去做。我們沒有全心愛你，也沒愛人如己。現在我們懊悔認罪。求你為著你的愛子耶穌基督，憐憫我們，饒恕我們，叫我們樂意遵行你的旨意，將榮耀歸給你的聖名。阿們。

## 赦罪文 – 林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

主禮： 全能的上帝施恩給你們，藉著主耶穌基督，饒恕你們所犯的罪，增強你們行善的力量，以聖靈的大能，保守你們進入永生。

會眾： 阿們。

## 詩篇 118:1-2, 19-29 – 彭譚鳳英、Charles Doiron

### 因勝利而稱謝耶和華

讀經員(彭譚鳳英)：1 你們要稱謝耶和華，因他本為善；  
他的慈愛永遠長存！

會眾(Charles Doiron)：2 願以色列說：「他的慈愛永遠長存！」

讀經員： 19 給我敞開義門，我要進去稱謝耶和華！

會眾： 20 這是耶和華的門，義人要進去！

讀經員： 21 我要稱謝你，因為你已經應允我，又成了我的拯救！

會眾： 22 匠人所丟棄的石頭已成了房角的頭塊石頭。

讀經員： 23 這是耶和華所做的，在我們眼中看為奇妙。

會眾： 24 這是耶和華所定的日子，我們在其中要高興歡喜！

讀經員： 25 耶和華啊，求你拯救！

耶和華啊，求你使我們順利！

會眾： 26 奉耶和華的名來的是應當稱頌的！

我們從耶和華的殿中為你們祝福！

讀經員： 27 耶和華是上帝，他光照了我們。

你們要用繩索把祭牲拴住，直牽到壇角。

會眾： 28 你是我的上帝，我要稱謝你！

我的上帝啊，我要尊崇你！

全體： 29 你們要稱謝耶和華，因他本為善；

他的慈愛永遠長存！

## 福音詩－榮耀王

頌主堂詩班第一次唱榮耀王 Majesty 是慶祝一週年堂慶的時候。我們慶祝二十五週年堂慶時再獻唱這首詩歌，而大家會在今天棕樹主日崇拜中觀看這次獻唱的錄影。在這歌開始時先由一位創堂教友獨唱，然後由三個小孩子繼續，象徵著薪火相傳。當我們紀念耶穌光榮進入耶路撒冷時，讓我們不論老幼都繼續全心讚美這位榮耀的王。

榮耀王，讚美你榮耀王。  
一切權能榮耀都歸給主耶穌。  
榮耀王，國度的大權能，  
都屬於你並你子民，直到永遠。（重複此段）

當尊榮萬王之王，至高之處。  
當崇敬，榮耀頌讚都歸主耶穌。  
榮耀王，讚美你榮耀王，  
復活的主，今得榮耀，萬王之王。

祂是神，榮歸於主，榮歸主耶穌。  
祂已勝過死亡，而祂是神，祂是神。

聖哉，聖哉，聖哉！全權大主宰！  
清晨我眾歌聲，穿雲上達天庭；  
聖哉，聖哉，聖哉！慈悲全能主宰，  
父子與聖靈，榮歸三一神。

榮耀王，讚美你榮耀王，  
復活的主，今得榮耀，  
萬王之王。

復活的主，今得榮耀…  
萬王之王。

2017 年聖公會頌主堂詩班獻詩  
Words 詞 and Music 曲: Jack W. Hayford  
Choral Setting: Jack Schrader  
©1981 Rocksmith Music  
CCLI License # 2643036; Streaming License # 20619056

## 馬可福音 11:1-11 – 林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

主禮： 願主與你們同在。

會眾： 也與你同在。

主禮： 主耶穌基督的聖福音，記載在馬可福音

會眾： 願榮耀歸與主耶穌基督

主禮： **榮入聖城**

<sup>1</sup>耶穌和門徒快到耶路撒冷，來到伯法其和伯大尼，在橄欖山那裏。耶穌打發兩個門徒，<sup>2</sup>對他們說：「你們往對面村子裏去，一進去的時候會看見一匹驢駒拴在那裏，是從來沒有人騎過的，把牠解開，牽來。<sup>3</sup>若有人對你們說：『為甚麼做這事？』你們就說：『主要用牠，但會立刻把牠牽回到這裏來。』」<sup>4</sup>他們去了，看見一匹驢駒拴在門外街道上，就把牠解開。<sup>5</sup>在那裏站著的人，有幾個說：「你們解開驢駒做甚麼？」<sup>6</sup>門徒照著耶穌的話說，那些人就任憑他們牽去了。<sup>7</sup>他們把驢駒牽到耶穌那裏，把自己的衣服搭在上面，耶穌就騎上。<sup>8</sup>有許多人把衣服鋪在路上，還有人把田間的樹枝砍下來鋪上。<sup>9</sup>前呼後擁的人都喊著說：

「和散那！奉主名來的是應當稱頌的！」

<sup>10</sup>那將要來的我祖大衛之國是應當稱頌的！至高無上的，和散那！」

<sup>11</sup>耶穌到了耶路撒冷，進入聖殿，看了周圍的一切。天色已晚，他就和十二使徒出城，往伯大尼去。

主禮： 這是上主的福音

會眾： 願讚頌歸與主耶穌基督

## 講道 – 吳志剛 (會以粵語證道及以英語作撮要)

### 使徒信經 – 趙俊傑

司禱： 讓我們承認我們的信仰。

會眾： 我信上帝，全能的父，  
是創造天地的主。  
我信我主耶穌基督，是上帝的獨子，  
因聖靈的能力成孕，由童貞女馬利亞所生。  
他在本丟比彼拉多手下受難，  
被釘在十字架上，受死，埋葬，降至陰間；

第三天復活;升天，坐在聖父的右邊。  
他將要再來，審判活人死人。  
我信聖靈，我信聖而公的教會，  
我信聖徒相通，我信罪得赦免，  
我信身體復活，我信永生。  
阿們。

## 會眾代禱 (P.112 啟應禱文 2) – 廖蘇韻玫

### 本主日牧區代禱網絡

本堂事工： 網上粵語退修會

密西沙加聯區：各教會的使命與外展事工

多倫多教區：

普世聖公會：香港聖公會

身體欠安： 陳潔茹、徐惠芳的母親馮佃蘭、蘇韻琪、曾馮嫻華、  
李燕卿（何劍剛 Enoch 的母親）、鄭張慧慈、  
Grace Krist 的父親

請跟從代禱員的提議一同作回應

代禱員： 我們要用堅定的信禱告上主，說：「主啊，求你垂聽我們的禱告。」

代禱員： 主啊，求你守護並指引你的教會，使她在合一、稱頌和敬拜的道路中前行。

會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。

代禱員： 求主賜所有國家都關注家庭的融洽。

會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。

代禱員： 求主潔淨我們偏頗和自私的心；又感動我們對正確的事情如飢似渴。

會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。

代禱員： 求主教導我們使用你的創造來作更進一步的稱頌你，好讓我們全部都能分享到你供應給我們的美善的東西。

會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。

代禱員： 求主賜大能力給貢獻力量或才幹去醫治身心欠安病者的所有人。

會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。

代禱員： 求主使那些被恐懼和失望所捆綁的人都獲得釋放。

會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。

代禱員： 求主把平安的人生終結和永恆的安息獎賞給臨終的人，  
又賜憂傷者有你的安慰。

會眾： 主啊，求你垂聽我們的禱告。

## 本主日祝文－廖蘇韻玟

代禱員： 讓我們祈禱。

會眾： 全能永生的上帝，向世人發慈悲，差遣聖子我們的救主耶穌基督降生在世，有血肉之軀，且受死在殘酷的十字架上。求主叫我們追隨他謙卑的榜樣，並得以分享他復活的榮耀，這是靠着我們的主耶穌基督，聖子和聖父聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永無窮盡。  
阿們。

## 主禱文－林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

主禮： 現在遵照我們救主基督的教訓，我們同聲禱告說：

會眾： 我們在天上的父，願你的名被尊為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今天賜給我們。饒恕我們的罪，如同我們饒恕得罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離凶惡。因為國度，權柄，榮耀，都是你的，從現在直到永遠。  
阿們。

## 祝福－林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

主禮： 願主與你們同在。

會眾： 願主也與你同在。

主禮： 我們應當感謝我們的主上帝。

會眾： 感謝和讚美主上帝是理所當然的。

主禮： 全能的上帝，讚美你是應當的。因你大愛的作為，藉著你的聖子我們的主耶穌基督，救贖了我們。在這日，他凱旋地進入聖城耶路撒冷，民眾以衣飾和棕枝為他鋪路，夾道歡迎，宣稱他為萬王之王。求主使這些棕枝成為主勝利的記號，更使我們奉主的名手持棕枝的人，能永遠尊他為王，在生命的道路上跟從他，直到永生；主與聖父、聖靈，在榮耀中，一同永生，一同掌權，從現在直到永遠。

會眾： 阿們。

## 默想 – #151 耶穌十架歌

CCLI License # 2643036; Streaming License # 20619056

### 宣佈 – 朱潮偉

<https://www.stechurch.com/announcementsch>

### 差遣 – 趙俊傑

司禱： 你們要平平安安地去敬愛主服事主。

會眾： 感謝上主。

---

### 四月一日（聖週四）網上視頻

<https://www.youtube.com/watch?v=CriNoABnmR4>

---

### 四月二日（五）**11:15 am** 基督受難日

#### 粵語網上默想崇拜聖工輪值

主禮：林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

司禱：趙俊傑

代禱：黎文煥

讀經：趙俊傑、盧鄭瑞莓

幻燈控制：朱潮偉

幻燈編者：司徒博恩

ZOOM 主持：廖煥民

---

### 下主日四月四日 **11am** 基督復活日

#### 粵、英語聯合網上早禱崇拜聖工輪值

主禮、講道：林寶珠牧師 Rev. Maria Ling

翻譯：趙俊傑

司禱：吳志剛

代禱：廖蘇韻玫

讀經：黃綺靈、邢保忠

幻燈控制：金正顯

幻燈編者、ZOOM 主持：趙凱怡

---

頌主堂靠賴捐獻者們金錢上的的慷慨支持以推行各方面的事工：

1. 網上：我們的網址上的（[Donate](#)）奉獻按掣
2. 支票：請郵寄支票到：1051 Eglinton Ave. W, Mississauga, ON, L5V2W3  
。抬頭人請寫 'St. Elizabeth's Anglican Church'
3. 「好管家」自動轉帳：可往（[here](#)）下載授權表格，然後將填妥的表格電郵（[PAR@stechurch.com](mailto:PAR@stechurch.com)）

再次多謝大家的奉獻支持。

如有查詢可電郵 [info@stechurch.com](mailto:info@stechurch.com) 或登頌主堂網址 [stechurch.com](http://stechurch.com)

講道：[stechurch.com/sermons](http://stechurch.com/sermons)

崇拜錄影：[stechurch.com/services](http://stechurch.com/services)